



FR GYROPHARE LED MAGNETIQUE SUR BATTERIE
Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN BATTERY-POWERED MAGNETIC LED FLASHING LIGHT
Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use.

ES LUZ INTERMITENTE LED MAGNÉTICA A PILAS
Traducción de las instrucciones originales
Lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizarlo.

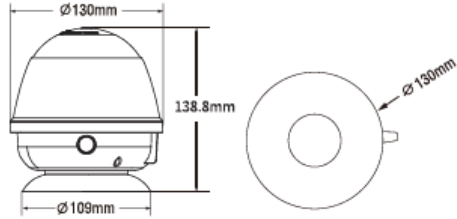
1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes. Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
2. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
3. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
4. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
5. **Rester alerte** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
6. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
7. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
8. S'assurer que le câble d'extension est correctement branché et en bon état. Toujours remplacer un câble d'extension endommagé ou le faire réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser. Eloigner les câbles d'extension des bords tranchants, des sources de chaleur et des zones humides ou mouillées.
NE JAMAIS diriger le faisceau de LED vers les yeux d'une personne ou d'un animal.
9. Toujours s'assurer que les caractéristiques de la source d'alimentation correspondent à celles requises.
10. **Entretenir les outils avec soin** : Suivre les instructions de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
11. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
12. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
13. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
14. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
15. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
16. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.
17. **Avertissement**: La mise en service de la référence 16376 dans un environnement résidentiel pourrait créer des interférences radio.

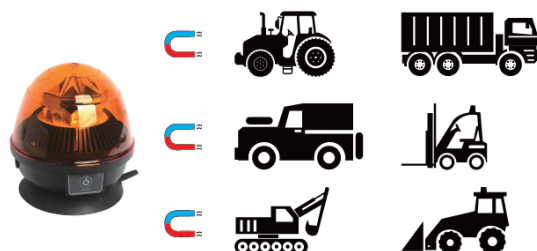
Pour une utilisation sur la route, connecter l'alimentation du gyrophare au véhicule. Le produit utilisé sur batterie ne remplace pas un gyrophare filaire homologué pour la conduite sur route

2. Caractéristiques techniques

	REF. 16376	REF. 16378
Puissance	20.8W	
Tension	12-24V (DC)	
IP	IP67	
LED	10 LED	
Température de fonctionnement	-40°C à +65°C	
Batterie	Batterie Lithium 7.4V 2600mAh	
Durée Charge	4 heures	
Taille		
Modes	7 modes au total listés ci-dessous dans l'ordre de fonctionnement: • Simple flash • Double flash • Triple flash • Feu rotatif lent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (480ms) • Feu rotatif lent dans le sens des aiguilles d'une montre (480ms) • Feu rotatif rapide dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (300ms) • Feu rotatif rapide dans le sens des aiguilles d'une montre (300ms)	
Accessoires	• 1 Télécommande (contrôle à distance (30m) : activer / éteindre / Changement de mode)  • 1 Câble chargeur prise allume-cigare  • 1 Chargeur secteur 	• 1 Câble chargeur prise allume-cigare  • 1 Chargeur secteur 
Bande de fréquences utilisée	433.92MHz	/
Puissance de radiofréquence maximale transmise sur la bande de fréquences	+13DBM	/

3. Montage

Le gyrophare est fixée sur le véhicule grâce à une base aimantée.



4. Utilisation

4.1. Chargement de la batterie

Avant utilisation, veuillez charger la batterie complètement. La batterie est à recharger tous les 6 mois au minimum si le gyrophare n'est pas utilisé.

NIVEAUX DE CHARGE	INDICATEURS
70 – 100%	
30-70%	
10-30%	
< 10%	

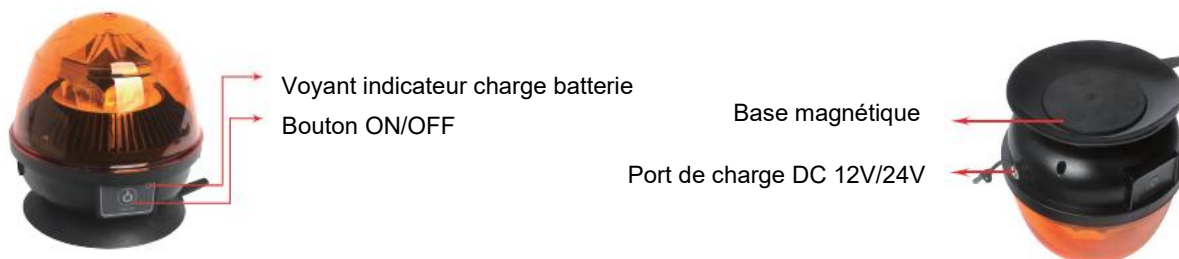
4.2. Fonctionnement du gyrophare

Appuyer longuement (3 secondes environ) sur le bouton ON/OFF.

Pour changer de mode d'éclairage, appuyer brièvement sur le bouton ON/OFF.

Si le gyrophare est utilisé pendant plusieurs heures, vérifier régulièrement son fonctionnement et son niveau de charge (cf 4.3 Indicateurs de charge).

Pour éteindre le gyrophare, appuyer longuement sur ON/OFF.



4.3. Indicateurs de charge

NIVEAUX DE CHARGE	INDICATEURS
100%	
20-99%	
0-30%	

4.4. Appairage et fonctionnement de la télécommande (référence 16376)

1. Appuyer sur le bouton ON/OFF du gyrophare. Puis après 1 seconde, appuyer une nouvelle fois en maintenant le bouton jusqu'au clignotement du voyant vert.
2. Appuyer sur le bouton ON/OFF de la télécommande.
3. Appuyer sur le bouton « changement de modes » pour choisir le mode d'éclairage
4. L'appairage est réalisé : vous pouvez désormais contrôler le gyrophare au moyen de la télécommande

5. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Les références 16376-16378 sont homologuées R10 et R65 uniquement lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation du véhicule.

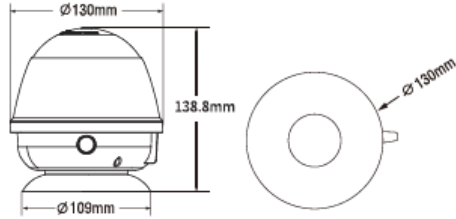
1. Safety Instructions

WARNING! When using power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following: Read all these instructions before using this product and save this information

1. **Keep other people away** : Do not let people, especially children, who are not involved in the work in progress, touch the tool or the extension, and keep them away from the work area. BE particularly vigilant with children and animals.
2. **Do not force the tool** : a tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
3. **Use the correct tool** : Do not force a small tool or accessory to do the job of a larger one. Do not use the tool for a purpose for which it was not designed.
4. **Treat tools with care** : Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Examine their condition periodically; if necessary, have them repaired by an authorized maintenance station.
5. **Stay alert** : Concentrate on the work. Exercise good judgment. Do not use the tool when tired.
6. **Check for damaged parts** : Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure they function properly and perform their intended purpose. Check the condition and assembly of parts and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition should be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
7. **Do not use the cable/cord in improper conditions** : never jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants, and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace them if damaged.
8. Ensure the extension cable is properly connected and in good condition. Always replace a damaged extension cable or have it repaired by a qualified person before use. Keep extension cables away from sharp edges, heat sources, and damp or wet areas.
NEVER direct the LED beam towards the eyes of a person or animal.
9. Always ensure that the characteristics of the power source match those required.
10. **Maintain tools carefully** : Follow accessory replacement instructions. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service center.
11. **Do not modify the machine** : No modifications and/or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
12. **Have the tool repaired by a specialist** : this electrical appliance complies with the prescribed safety regulations. Repairing electrical appliances by unqualified personnel poses a risk of injury to the user.
13. **Stay alert** : watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
14. **Check for damaged parts** : Before using the tool for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check moving parts for alignment or binding, and for any broken parts or binding and other conditions that may affect the tool's operation. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.
15. **Warning** : The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
16. **Have the tool repaired by a qualified person** : This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.
17. Warning: Operation of part number 16376 in a residential environment may cause radio interference.

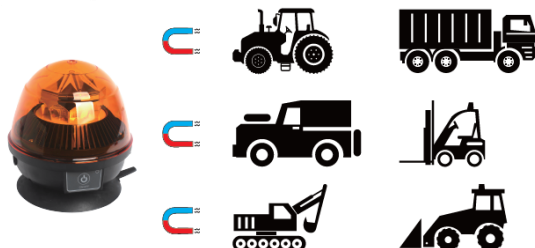
For road use, connect the beacon power supply to the vehicle. The product used on battery power does not replace a wired beacon approved for road use.

2. Technical characteristics

	REF. 16376	REF. 16378
Power	20.8W	
Tension	12-24V (DC)	
IP	IP67	
LED	10 LED	
Operating temperature	-40°C to +65°C	
Battery	7.4V 2600mAh Lithium Battery	
Duration Charge	4 hours	
Size		
Modes	7 modes in total listed below in order of operation: • Simple flash • Double flash • Triple flash • Slow rotating counterclockwise fire (480ms) • Slow rotating clockwise light (480ms) • Rapid rotating counterclockwise fire (300ms) • Rapid rotating clockwise fire (300ms)	
Accessories	• 1 Remote control (remote control (30m): turn on / turn off / mode change)  • 1 Cigarette lighter socket charger cable  • 1 Mains charger 	• 1 Cigarette lighter socket charger cable  • 1 Mains charger 
Frequency band used	433.92MHz	/
Maximum radio frequency power transmitted on the frequency band	+13DBM	/

3. Assembly

The flashing light is attached to the vehicle using a magnetic base.



4. Use

4.1. Charging the battery

Before use, please fully charge the battery. The battery should be recharged at least every 6 months if the beacon is not in use.

CHARGE LEVELS	INDICATORS
70 – 100%	
30-70%	
10-30%	
< 10%	

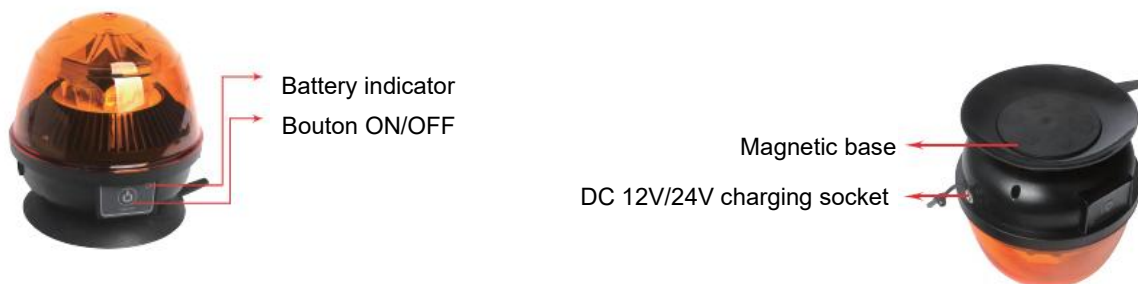
4.2. How the flashing light works

Long press (about 3 seconds) the ON/OFF button.

To change the lighting mode, briefly press the ON/OFF button.

If the flashing light is used for several hours, regularly check its operation and charge level (see 4.3 Charge indicators).

To turn off the flashing light, press and hold ON/OFF.



4.3. Charge indicators

CHARGE LEVELS	INDICATORS
100%	
20-99%	
0-30%	

4.4. Pairing and operating the remote control (reference 16376)

5. Press the ON/OFF button on the flashing light. Then after 1 second, press and hold the button again until the green light flashes.
6. Press the ON/OFF button on the remote control.
7. Press the “mode change” button to choose the lighting mode
8. Pairing is complete: you can now control the beacon using the remote control

5. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device to secure the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty claim.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.



Part numbers 16376-16378 are R10 and R65 approved only when the unit is connected to the vehicle power supply.

ES

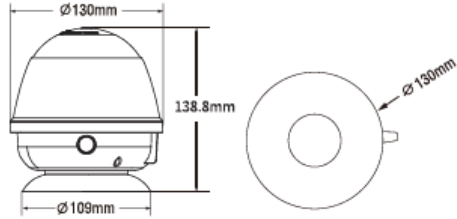
1. Instrucciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes: Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1. **Mantenga a otras personas alejadas** : No permita que personas, especialmente niños, que no estén involucradas en el trabajo en curso, toquen la herramienta ni la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo. Preste especial atención a los niños y animales.
2. **No fuerce la herramienta** : una herramienta da mejores resultados con mayor seguridad a la velocidad y potencia para las que fue diseñada.
3. **Utilice la herramienta correcta** : No fuerce una herramienta o accesorio pequeño para realizar el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un fin para el que no fue diseñada.
4. **Trate las herramientas con cuidado** : Manténgalas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Examine su estado periódicamente; si es necesario, llévelas a reparar a un centro de mantenimiento autorizado.
5. **Manténgase alerta** : Concéntrese en el trabajo. Ejercer buen juicio. No utilice la herramienta si está cansado.
6. **Revise si hay piezas dañadas** : Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para garantizar su correcto funcionamiento y su función. Compruebe el estado y el montaje de las piezas, así como cualquier otra condición que pueda afectar negativamente su funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada en un taller autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.
7. **No utilice el cable en condiciones inadecuadas** : nunca tire bruscamente del cable para desconectarlo de la toma de corriente. Manténgalo alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Inspeccione los cables de extensión regularmente y reemplácelos si están dañados.
8. Asegúrese de que el cable de extensión esté correctamente conectado y en buen estado. Siempre reemplace un cable de extensión dañado o encargue su reparación a un técnico cualificado antes de usarlo. Mantenga los cables de extensión alejados de bordes afilados, fuentes de calor y zonas húmedas o mojadas.
NUNCA dirija el haz del LED hacia los ojos de una persona o animal.
9. Asegúrese siempre que las características de la fuente de alimentación coincidan con las requeridas.
10. **Mantenga las herramientas cuidadosamente** : Siga las instrucciones de reemplazo de accesorios. Revise los cables de la herramienta regularmente y, si están dañados, llévelos a un centro de servicio autorizado para su reparación.
11. **No modifique la máquina** : No se deben realizar modificaciones ni conversiones. El uso de accesorios o aditamentos distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
12. **Encargue la reparación de la herramienta a un especialista** : este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad prescritas. La reparación de aparatos eléctricos por parte de personal no cualificado supone un riesgo de lesiones para el usuario.
13. **Manténgase alerta** : preste atención a lo que hace, use el sentido común y no utilice la herramienta cuando esté cansado.
14. **Revise si hay piezas dañadas** : Antes de usar la herramienta para cualquier otro propósito, revísela cuidadosamente para verificar su correcto funcionamiento y función. Revise las piezas móviles para ver si están alineadas o atascadas, y si hay piezas rotas o atascadas, o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Cualquier protector u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Solicite la sustitución de los interruptores defectuosos a un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende ni la apaga.
15. **Advertencia** : El uso de cualquier accesorio o aditamento distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede suponer un riesgo de lesiones a las personas.
16. **Encargue la reparación de la herramienta a un técnico cualificado** : Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por técnicos cualificados y con repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr un riesgo considerable.
17. **Advertencia**: El funcionamiento de la pieza número 16376 en un entorno residencial puede provocar interferencias de radio.

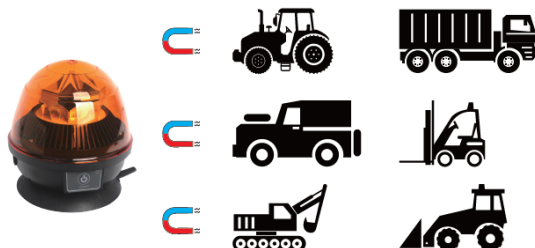
Para uso en carretera, conecte la fuente de alimentación de la baliza al vehículo. El producto alimentado por batería no sustituye a una baliza con cable homologada para uso en carretera.

2. Características técnicas

	REF. 16376	REF. 16378
Fuerza	20,8 W	
Tensión	12-24 V (CC)	
Propiedad intelectual	IP67	
CONDUJO	10 LED	
Temperatura de funcionamiento	-40°C a +65°C	
Batería	Batería de litio de 7,4 V y 2600 mAh	
Cargo por duración	4 horas	
Tamaño		
Modos	7 modos en total enumerados a continuación en orden de funcionamiento: • Flash simple • Doble destello • Triple destello • Disparo lento de rotación en sentido antihorario (480 ms) • Luz de rotación lenta en el sentido de las agujas del reloj (480 ms) • Disparo rápido giratorio en sentido antihorario (300 ms) • Disparo rápido giratorio en el sentido de las agujas del reloj (300 ms)	
Accesorios	• 1 Control remoto (control remoto (30m): encender / apagar / cambio de modo)  • 1 cable cargador para toma de encendedor de cigarrillos  • 1 cargador de red 	• 1 cable cargador para toma de encendedor de cigarrillos  • 1 cargador de red 
Banda de frecuencia utilizada	433,92 MHz	/
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencia	+13 DBM	/

3. Asamblea

La luz intermitente se fija al vehículo mediante una base magnética.



4. Usar

4.1. Cargando la batería

Antes de usar, cargue completamente la batería. Si no utiliza la baliza, recargue la batería al menos cada 6 meses.

NIVELES DE CARGA	INDICADORES
70 – 100%	
30-70%	
10-30%	
< 10%	

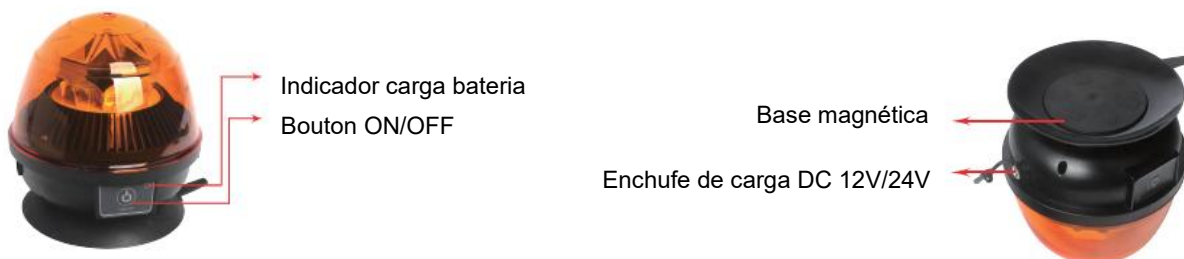
4.2. Cómo funciona la luz intermitente

Mantenga presionado (aproximadamente 3 segundos) el botón ON/OFF.

Para cambiar el modo de iluminación, presione brevemente el botón ON/OFF.

Si la luz intermitente se utiliza durante varias horas, compruebe periódicamente su funcionamiento y el nivel de carga (consulte 4.3 Indicadores de carga).

Para apagar la luz intermitente, mantenga presionado ON/OFF.



4.3. Indicadores de carga

NIVELES DE CARGA	INDICADORES
100%	
20-99%	
0-30%	

4.4. Emparejamiento y funcionamiento del mando a distancia (referencia 16376)

9. Presione el botón de encendido/apagado de la luz intermitente. Después de 1 segundo, manténgalo presionado hasta que la luz verde parpadee.
10. Presione el botón ON/OFF en el control remoto.
11. Pulse el botón "cambio de modo" para elegir el modo de iluminación
12. El emparejamiento está completo: ahora puedes controlar la baliza mediante el control remoto

5. Garantía y conformidad del producto

La garantía no se podrá conceder en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, los trabajos realizados por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente excluyen su máquina de nuestra garantía. La mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien deberá ejercer cualquier acción contra el transportista dentro de los plazos y formas legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. No tire los productos eléctricos junto con la basura doméstica. Recíclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener asesoramiento sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor.

Los números de pieza 16376 a 16378 están aprobados para R10 y R65 solo cuando la unidad está conectada a la fuente de alimentación del vehículo.